

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 18 (1956)  
**Heft:** 7

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LE TRACTEUR

## *et la machine agricole*

Périodique suisse du machinisme agricole motorisé  
 Périodique de l'Ass. suisse de Propriétaires de Tracteurs

---

### Table des matières

«Un conseiller fédéral et un professeur d'université sont d'avis différent» . . . . .	4
Peut-on laisser un moteur électrique s'échauffer fortement? . . . . .	5
Deux expositions intéressantes:	
L'exposition de Smithfield 1955 . . . . .	11
Le Salon international des machines agricoles de Bruxelles 1956 . . . . .	15
Plaquettes d'identification pour les machines agricoles . . . . .	20
Le Salon de la machine agricole de Vérone 1956 . . . . .	21
Les possibilités d'utilisation de atomiseurs à dos . . . . .	26
Le tracteur Alpina-Oekonom . . . . .	27
Le tracteur Alpina-Oekonom . . . . .	35
Voilà comment je fais, moi! . . . . .	35

### Liste des annonces

Agria S.A., Rüdtlichen 15 (BE) . . . . .	39
Allamand S.A., Ballens . . . . .	40
Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A., Vevey . . . . . couv. 3	
Auto-Magnéto S.A., Genève-Zurich . . . . .	2
W. Blaser & Co., Hasle-Rüegsau . . . . .	40
A. Bürgi & Bachmann, Gachnang (TG) . . . . .	34
Karl Ernst, Zurich . . . . .	25
Fibag, Zurich . . . . .	1
Goodyear S.A., Zurich . . . . . couv. 2	
Heiniger S.A., Herzogenbuchsee (BE) . . . . .	38
C. Hoegger & Cie., S.A., Gossau (SG) . . . . .	37
International Harvester Company S.A., Zurich . . . . .	10
Ernest Meili, Schaffhouse . . . . . couv. 1	
Michelin S.A., Genève . . . . . couv. 4	
Mutuelle Vaudoise Accidents . . . . .	20
Oerlikon Accumulateurs . . . . .	39
Ott frères S.A., Worb/Berne . . . . .	38
Plumettaz S.A., Bex . . . . .	40